SAMSUNG

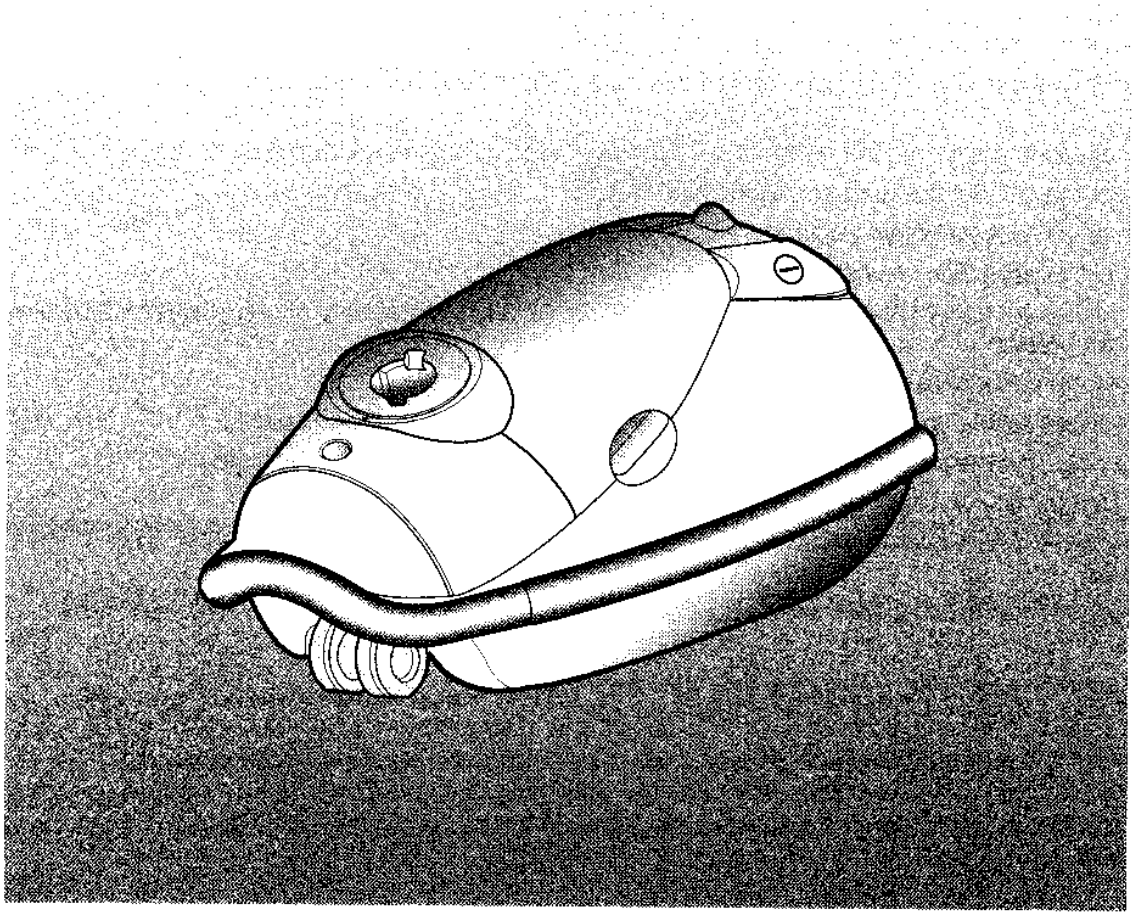
(EN) Operating Instructions
(SP) Instrucciones de Operación

For household use only

Models

VAC-9048B
VAC-9048R
VAC-9068G

VACUUM CLEANER
ASPIRADORA



☞ Before operating this unit, please read the instructions carefully.

☞ Antes de usar esta unidad, lea cuidadosamente las instrucciones por favor.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following :

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM CLEANER

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury.

1.Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.

2.Do not use outdoors or on wet surfaces.

3.Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.

4.Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.

5.Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center.

6.Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.

7.Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

8.Do not handle plug or appliance with wet hands.

9.Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.

10.Keep hair, loose clothing, fingers, and all other parts of the body away from openings and moving parts.

11.Do not vacuum anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.

12.Do not use without dust bag and filters in place.

13.Turn off all controls before unplugging.

14.Use extra care when cleaning on stairs.

15.Do not use to vacuum flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.

16.Store your vacuum cleaner indoors in a cool, dry area.

17.Do not use extension cords or an outlet with inadequate current carrying capacity.

18.Hold plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.

19.Unplug electrical appliances before vacuuming them.

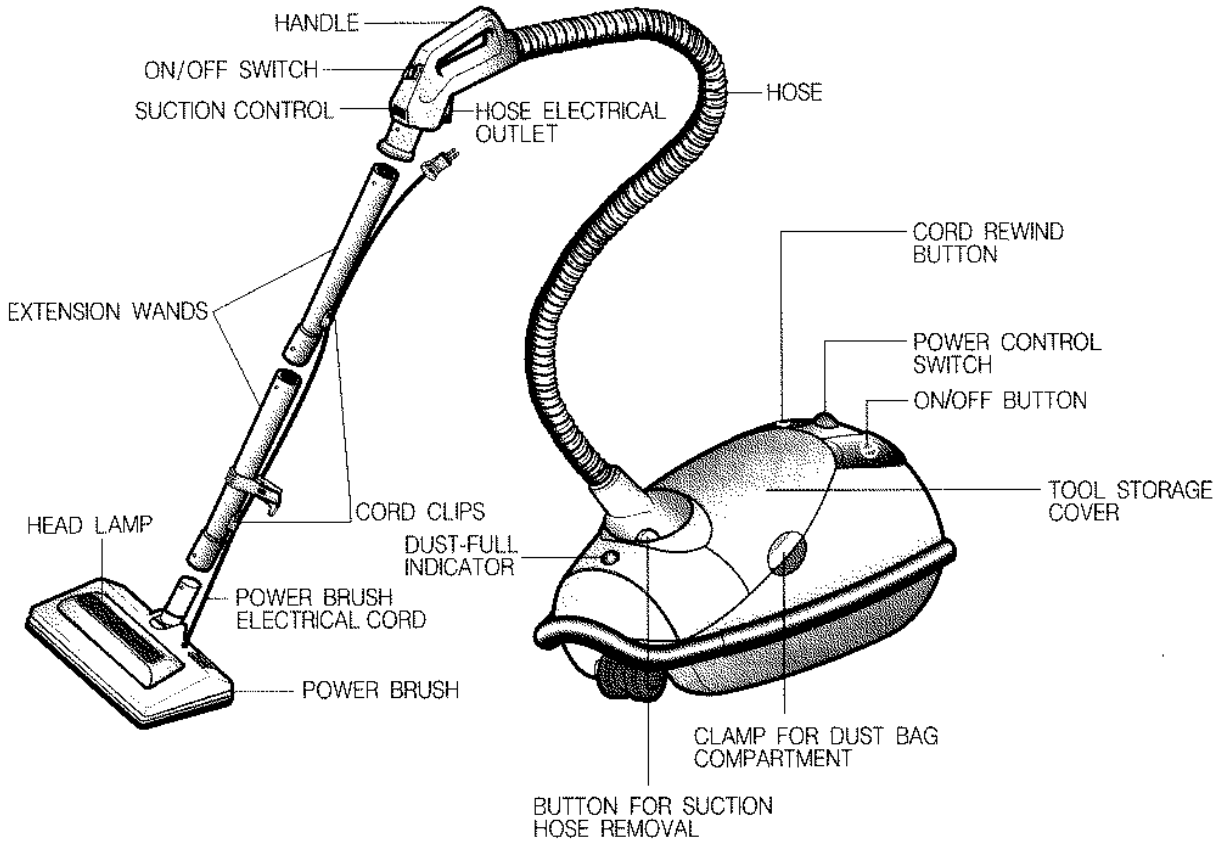
20.The hose contains electrical wires. Do not use if damaged, cut, or punctured. Avoid picking up sharp objects.

21.Always turn off this appliance before connecting or disconnecting either hose or motorized nozzle.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug(one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way

PARTS IDENTIFICATION



DUST-FULL INDICATOR

If the "Dust-Full" indicator switches to "RED" while you are cleaning, the dust bag is full and must be replaced.

NOTE : If the "Dust-Full" indicator continues to display "RED" even after changing the dust bag, turn the cleaner off and check whether the hose, tube or nozzle is clogged.

ASSEMBLING THE VACUUM CLEANER FOR USE

Attaching the Hose to the Canister

Slide the Hose Clamper into the Canister Inlet until it "clicks" into place.(Fig. A-A)

Assembling the Extension Wand

Slide the narrow end of one Extension Wand section into the other Extension Wand.(Fig. A-B) Depress the locking button with your thumb and continue sliding the Extensions together.Turn the Wands in opposite directions until the locking button snaps into the hole in the other Wand. Make sure the locking button snaps into place completely.

Attaching the Extension Wand to the Hose

Slide the handle end of the Hose over the end of the Wand with a locking button.(Fig A-C)
Turn the Hose and Wand in opposite directions until the locking button on the Wand snaps into the hole on the Hose. Make sure the locking button snaps into place completely.

Attaching the Power Brush

Slide the free end of the Extension Wand onto the Power Brush Wand until the locking button "clicks" into place.(Fig. B-A) Hold Power Brush Electrical Cord against the back of the Extension Wand.(Fig. B-B) Press Power Brush Cord into the grooves of the Cord Clips.(Fig. B-C) Plug the Power Brush Cord into the Hos Electrical Outlet.(Fig. B-D)Your vacuum cleaner is reac for use.

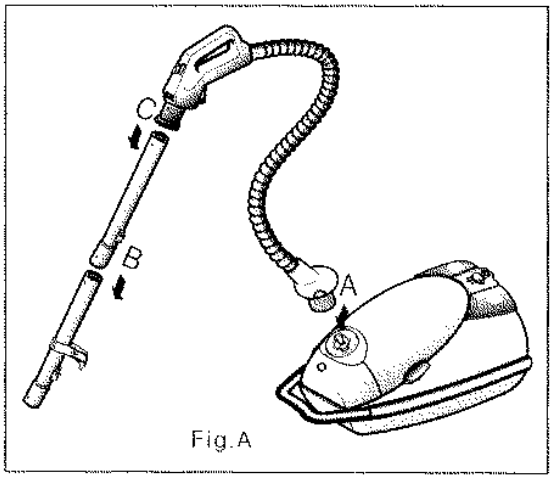


Fig.A

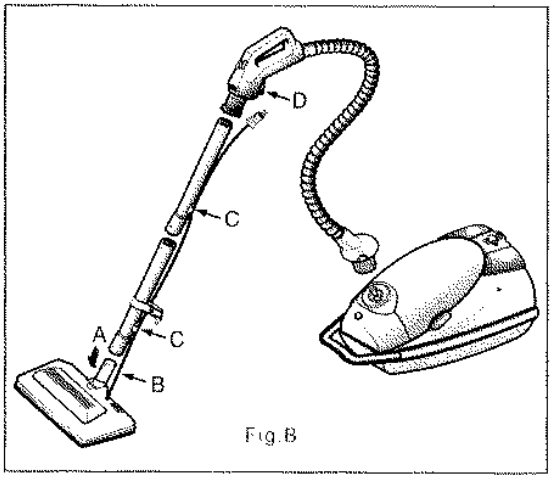


Fig.B

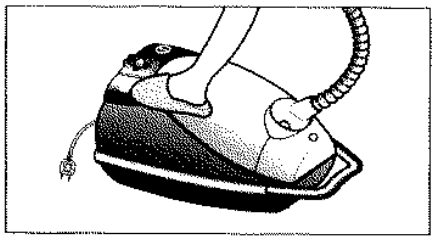
POWER CORD

1) PULLING OUT

The power cord is long enough to be drawn out for convenience.

2) REWINDING

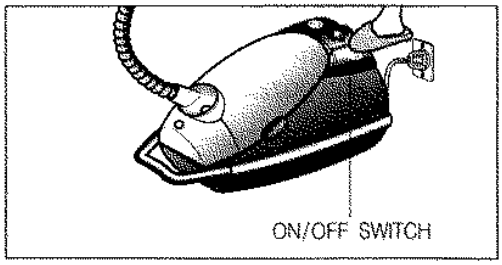
Upon finishing cleaning, disconnect the plug from the electrical outlet and press the cord rewind button lightly with your toe.



NOTE : When removing the power cord from the electrical outlet, grasp the plug, not the cord.

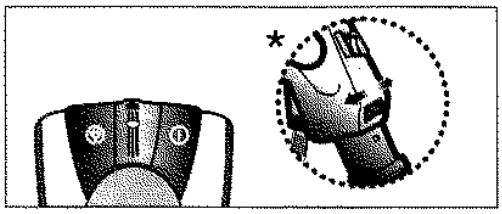
ON/OFF SWITCH

With the cord plugged into an electrical outlet, start or stop the vacuum cleaner by stepping lightly on the switch button.



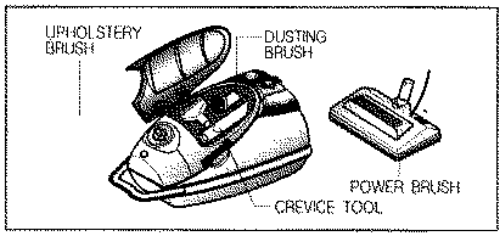
POWER CONTROL

The suction power can be adjusted with the electrical power control to suit any situation.
MIN = For delicate fabrics, like net curtains.
MAX = For hard floors and heavily soiled carpets.
*** Manual suction power control**
The flexible hose hose handle(suction control) has a manual air flow regulator which allows you to briefly alter the suction level : the further open the regulator is, the weaker the suction power.



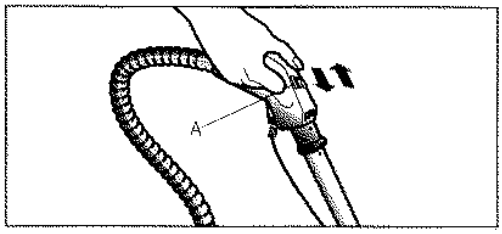
USING THE ACCESSORIES

- Dusting brush - for furniture,shelves,books,etc.
- Upholstery brush - for cushions and drapery.
- Crevice tool - for radiators,crevices,corners,between cush ions.
- Power brush -The rotating brush ensures that cleaning is carried out more thoroughly.



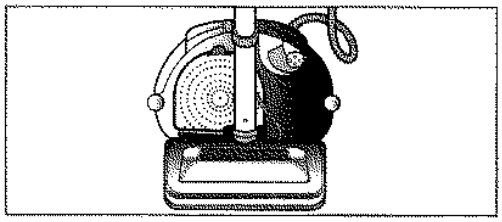
OPERATING THE BRUSH HEAD

Push the ON/OFF switch(A) down.
(The brush switches on)



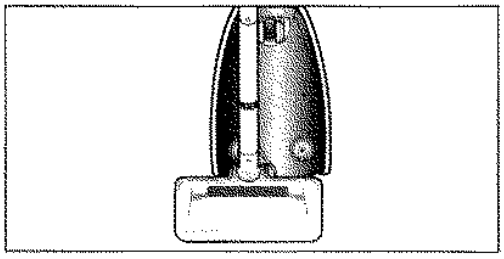
PARK POSITION

Located in the top rear side of the vacuum cleaner, there is a support for a convenient park position during pauses when using the nozzle.



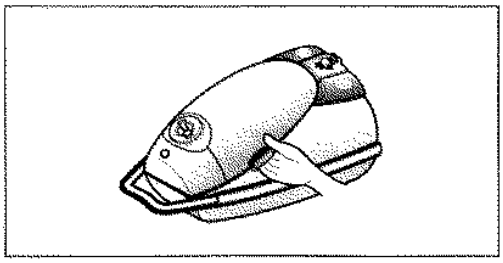
TRANSPORTING AND STORING THE VACUUM CLEANER

For easy storage and transportation, this vacuum cleaner has a clip system built onto the body, which will keep the tube, hose and nozzle in a vertical position.

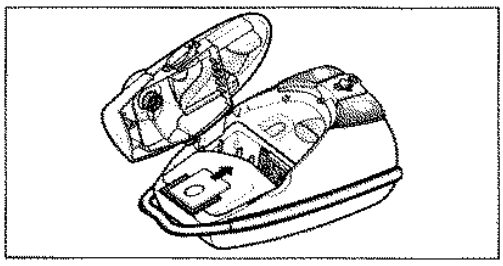


REPLACING THE DUST BAG

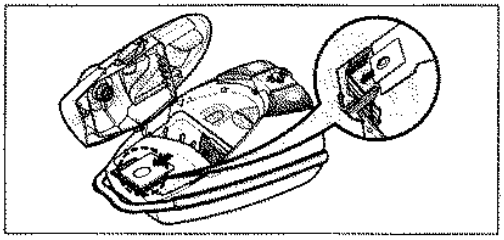
1) To open the dust cover of the dust bag compartment, press the clamp upward located at the side of the dust cover.



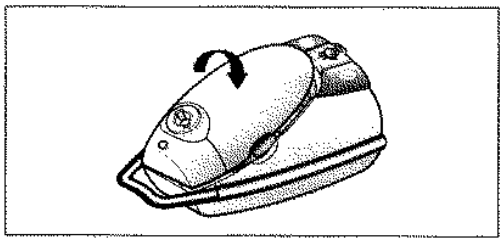
2) Remove the dust bag from the cleaner.



3) After removing the used dust bag, insert the cardboard bag collar of the new dust bag into the suction inlet all the way.

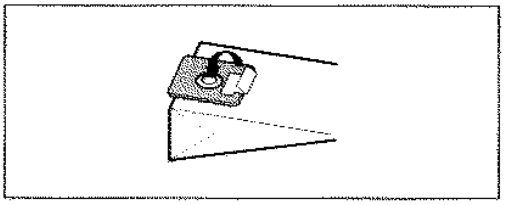


4) Press the dust cover down gently until the clamp relocks.



NOTE : If you are using a cloth filter bag, clean it when it's full and use it again.

NOTE : A used dust bag can be sealed by removing the paper from the adhesive strip and sealing the strip over the suction opening.



VACUUMING WITH THE POWER BRUSH

1. Attaching the Power Brush

The hose must be plugged into the canister and the power brush must be plugged into the hose and extension wand (see page 3).

2. Vacuuming

For best results, move the power brush slowly using short,overlapping strokes.
For heavily soiled areas, repeat strokes in several directions.

CAUTION: Do not invert the power brush while it is running

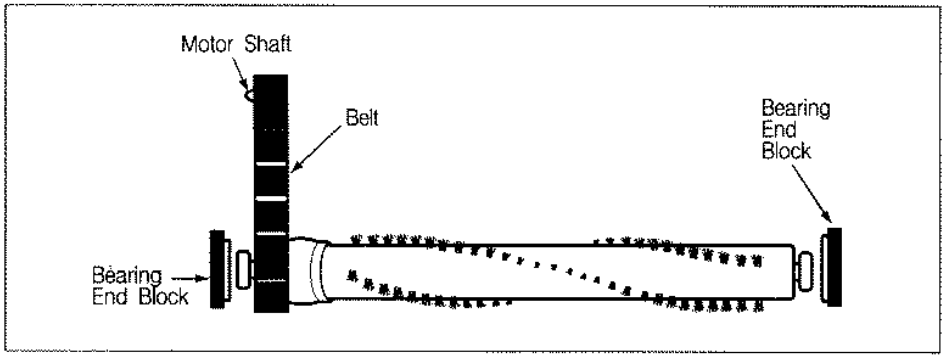
3. Checking the Performance of the Power Brush

You may check whether the power brush is operating correctly by lifting up the extension tube slightly to view the back of the brush.

The Power Brush will not operate when it is jammed or the unit is turned off.
If the Power Brush is jammed, Unplug the power cord from the electrical outlet. Turn power brush over and remove the jammed object.
Turn the power brush back to vacuuming position and resume vacuuming

MAINTAINING THE POWER BRUSH

Regular internal care of the power brush will help to maintain top performance and prevent damage. More frequent cleaning may be required when used on new carpeting.



CAUTION : Always disconnect the power brush from the vacuum cleaner before servicing. Replace all covers before plugging in and operating vacuum cleaner.

1. Remove two(2) screws from the power brush bottom plate and remove.

2. Cleaning the Power Brush

Using the Hose and Crevice attachment, remove dirt and lint from all parts. Cut away any hair or thread that is wound around the brush. Replace Power Brush bottom cover.

3. Replacing the Power Brush Belt

Remove Bottom Plate. (see one(1) above)
Slide belt off motor shaft. Remove brush assembly. Slide new belt over the end of the brush assembly. Slide the ends of brush assembly into grooves. Be sure that the ends of the brush assembly are com pletely lowered into the grooves. Slide the belt over motor shaft.

4. Replacing the Brush

Remove Bottom Plate. (see one(1) above)
Remove Power Brush Belt from motor shaft.(Fig. D-A). Slide belt and brush assembly ends(Fig. D-B) onto replacement brush. Re-assemble the Power Brush as described under Replacing the Power Brush Belt. Replace Power Brush bottom cover.

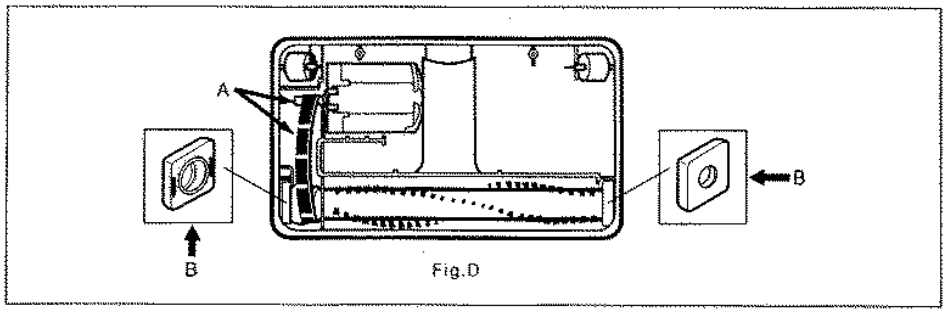


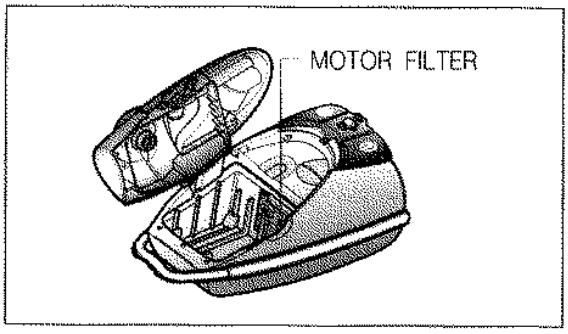
Fig.D

5. Replacing the Headlamp Bulb

Remove Bottom Plate. (see one(1) above)
Remove two(2) screws below adjustment height rollers. Bulb cover will now lift off. Use max. 20 watts type Bulb only.

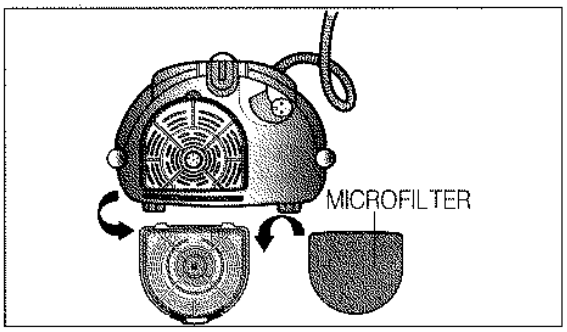
CARE OF MOTOR FILTER

The motor filter protects the motor from dirt and ensures long-lasting and efficient operation.
When the filter becomes dirty, wash it in warm water, dry it thoroughly, and position it in place.



REPLACING THE MICROFILTER

- The microfilter filters the air which comes out from the vacuum cleaner.
- To open the filter cover, press down and pull it simultaneously.
- Remove and replace the dirty microfilter.
- Close the cover.

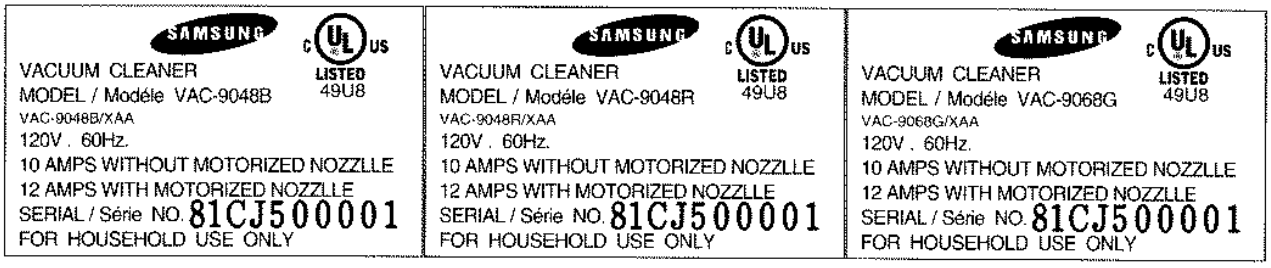


TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	REMEDY
Motor does not start	No voltage	Check cable, plug and socket.
Suction force is gradually reduced	Filter,nozzle,suction hose tube blocked, or bag full.	Remove the obstruction or replace bag.
Cord does not rewind fully	Check that the cord is not twisted or wound unevenly	Pull the cord out 6~10ft & push down the cord rewind button

Model Specifications

The model and serial number are located on the nameplate on the underside of the cleaner as illustrated below :



IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando se use un aparato eléctrico, debe siempre observar las precauciones básicas, incluyendo lo siguiente.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTA ASPIRADORA

CUIDADO

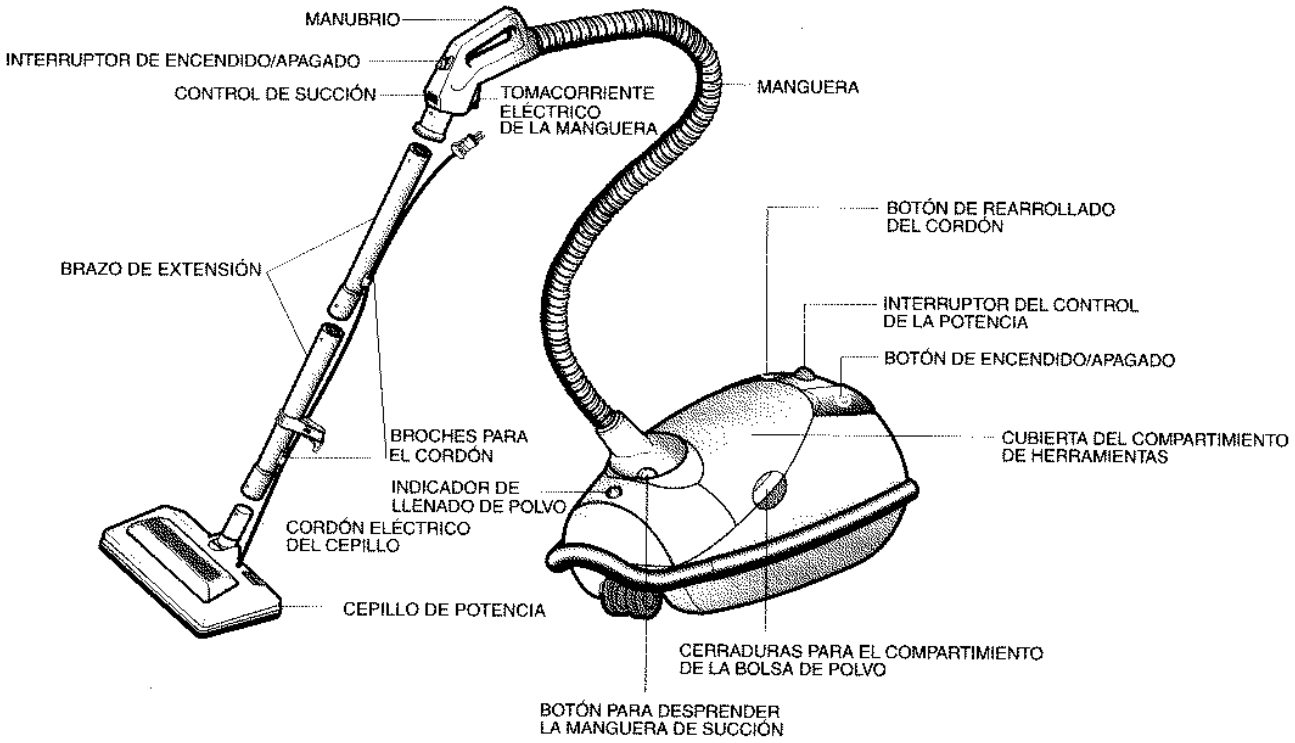
Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o heridas:

1. No deje el aparato eléctrico encendido. Desconéctelo del tomacorriente cuando no esté en uso o antes de darle servicio.
2. Lo use a la intemperie o en superficies húmedas.
3. No permita que se use como juguete. Es necesario prestar atención cuidadosa cuando se utiliza por niños o en su cercanía.
4. Úse sólo como se describe en este manual. Utilice sólo los aditamentos recomendados por el fabri cante.
5. No lo use con conectores o cables eléctricos dañados. Si el aparato no funciona como debería, si se ha dejado caer, si se ha dañado, si se ha dejado a la intemperie, o sumergido en agua, llévelo a un centro de servicio.
6. No lo jale o levante por el cordón eléctrico, ni utilice el cordón como manija, ni cierre una puerta contra el cordón o jale el cordón contra esquinas o cantos agudos. No pase el aparato sobre el cordón. Mantenga el cordón alejado de las superficies calientes.
7. No lo desconecte jalando el cordón. Para desconectar, tome la clavija, no el cordón.
8. No tome la clavija o el aparato con las manos mojadas.
9. No introduzca ningún objeto en las aberturas. No lo utilice con ninguna abertura bloqueada; mantén gala libre de polvo, pelusa, cabellos o cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
10. Mantenga su cabello, ropas flojas, dedos y otras partes del cuerpo alejados de las aberturas y de las partes móviles.
11. No aspire nada que se esté quemando o humeando como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
12. No usar sin la bolsa para el polvo y filtros en su lugar.
13. Apague todos los controles antes de desconectar.
14. Tenga cuidado adicional cuando limpie en escaleras.
15. No usar para recoger líquidos inflamables o combustibles como gasolina, ni usar en áreas donde puedan estar presentes.
16. Guarde su aspiradora bajo techo y en un área fresca y seca.
17. No usar con cordones de extensión o en un tomacorriente sin la capacidad adecuada de corriente.
18. Sostenga la clavija cuando rearrolle el cordón en su carrete. No permita que la clavija se golpee cuan do rearrolle el cordón.
19. Desconecte los aparatos eléctricos antes de aspirarlos
20. La manguera contiene cables eléctricos. No la use si está dañada, cortada o perforada. Evite levantar objetos puntiagudos.
21. Apague siempre este aparato antes de conectar o desconectar la manguera o la boquilla motorizada.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, este aparato tiene una clavija polarizada (una hoja es mas ancha que la otra). Esta clavija cabe en un tomacorriente polarizado en una única forma. Si la clavija no entra bien en el tomacorriente, invierta la clavija. Si aún así no entra, llame a un electricista calificado para instalar el tomacorriente adecuado. No cambie la clavija de ninguna manera. marcando ROJO aun después de haber cambiado la bolsa para polvo, apague la aspiradora y revise si la manguera, el tubo o la boquilla están tapadas.

IDENTIFICACIÓN DE PARTES


MANUBRIO
INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO
CONTROL DE SUCCIÓN
TOMACORRIENTE ELÉCTRICO DE LA MANGUERA
MANGUERA
BOTÓN DE REARROLLADO DEL CORDÓN
BRAZO DE EXTENSIÓN
INTERRUPTOR DEL CONTROL DE LA POTENCIA
BOTÓN DE ENCENDIDO/APAGADO
BROCHES PARA EL CORDÓN
CUBIERTA DEL COMPARTIMIENTO DE HERRAMIENTAS
INDICADOR DE LLENADO DE POLVO
CORDÓN ELÉCTRICO DEL CEPILLO
CEPILLO DE POTENCIA
CERRADURAS PARA EL COMPARTIMIENTO DE LA BOLSA DE POLVO
BOTÓN PARA DESPRENDER LA MANGUERA DE SUCCIÓN

INDICADOR DE LLENADO DE POLVO

Si el indicador de llenado de polvo cambia a ROJO mientras usted limpia, la bolsa de polvo ya está llena y debe cambiarse

NOTA: Si el indicador de llenado de polvo continúa

ENSAMBLADO DE LA ASPIRADORA PARA SU USO

Ensamble de la manguera al cuerpo
Deslice el seguro de la manguera en la entrada de cuerpo hasta que oiga un "click" (Fig. A-A)

Ensamble del brazo de extensión
Deslice el extremo más delgado de una sección del brazo de extensión en otra sección del brazo. (Fig. A-B). Oprima el botón de seguro con el pulgar y continúe deslizando las extensiones. Vire los brazos en dirección opuesta hasta que el botón se seguro se ajuste en el orificio en el otro brazo. Asegúrese de que el botón de seguro quede bien colocado.

Unión del brazo de extensión y la manguera
Deslice el extremo de la manguera en un extremo del brazo con el botón de seguro. (Fig. A-C). Vire la manguera y el brazo en direcciones opuestas hasta que el botón se seguro del brazo se ajuste en el orificio de la manguera. Asegúrese de que el botón de seguro quede bien colocado.

Ensamble del cepillo de potencia
Deslice el extremo libre del brazo de extensión en el brazo del cepillo de potencia hasta que el botón de seguro quede bien colocado. (Fig. B-A). Sostenga el cordón eléctrico del cepillo de potencia contra la parte posterior del brazo de extensión. (Fig. B-B) Presione el cordón en las ranuras de los broches para el cordón (Fig. B-C). Conecte el cordón del cepillo de potencia en el tomacorriente de la manguera (Fig. B-D) Su aspiradora ya está lista para usarse.

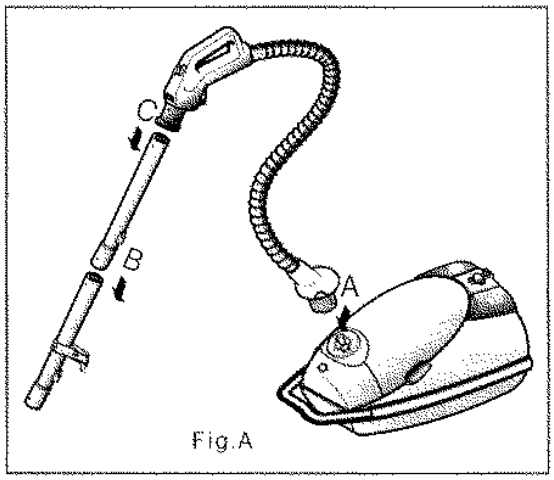


Fig.A

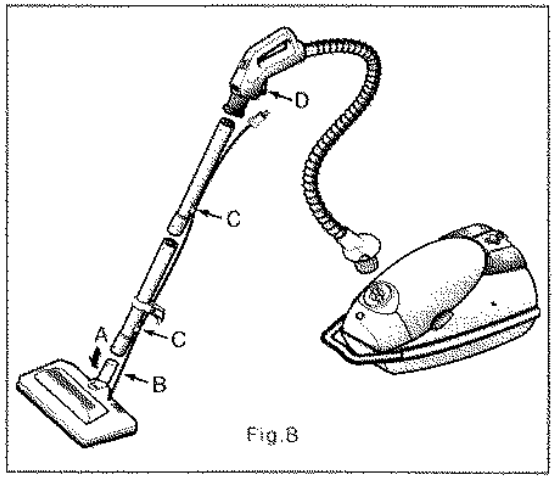
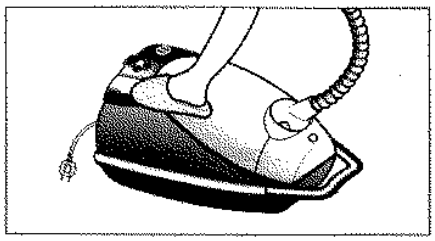


Fig.B

CORDÓN DE CORRIENTE

1) EXTENSIÓN
El cordón de corriente es suficientemente largo para extenderse a su conveniencia.

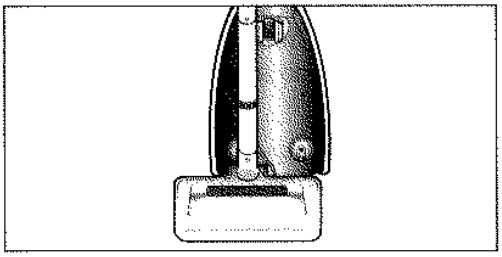
2) REARROLLADO
Al terminar de limpiar, desconecte la clavija del tomacorriente y presioneel botón de rearrollado ligeramente con el pié.



NOTA : Cuando se separe el cordón del tomacorriente, sostenga la clavija, no el cordón.

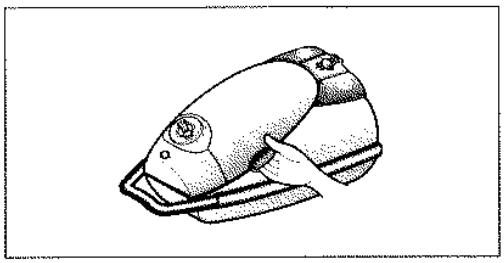
TRANSPORTE Y GUARDADO DE LA ASPIRADORA

Para un guardado y transporte fácil, esta aspiradora tiene un sistema de fijación en su cuerpo, que mantendrá el tubo, manguera y boquilla en una posición vertical.

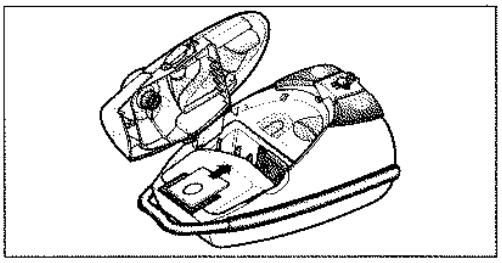


REEMPLAZO DE LA BOLSA PARA EL POLVO

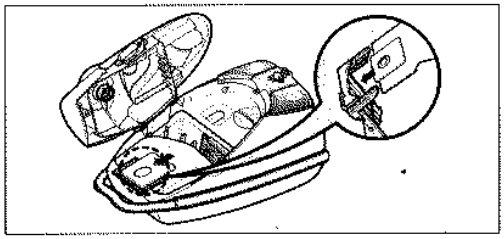
1) Para abrir la cubierta del compartimiento de la bolsa para el polvo, presione la mordaza hacia arriba localizada a un lado de la cubierta para el polvo.



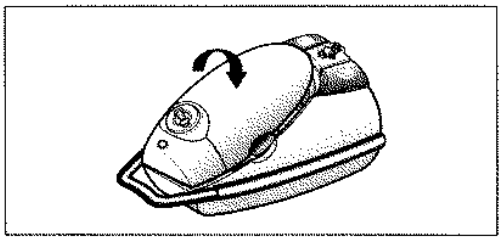
2) Quite la bolsa para el polvo de la aspiradora



3) Después de quitar la bolsa usada, inserte el cuello de cartón de la bolsa nueva en la entrada de succión todo lo que pueda.

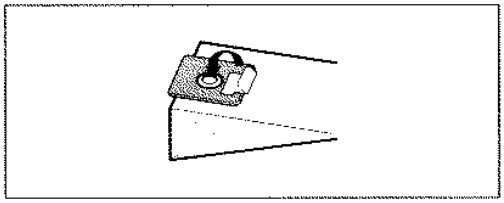


4) Presione la cubierta del compartimiento suave mente hasta que la mordaza se asegure.



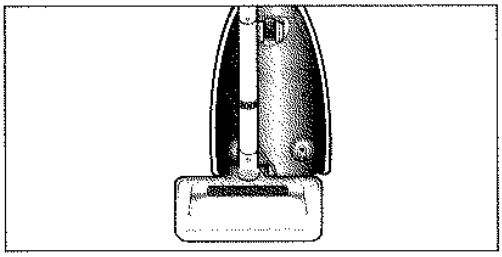
NOTA : Si usted está usando una bolsa de tela, límpiela cuando se llene y vuélvala a usar.

NOTA : Puede sellar una bolsa de polvo usada desprendiendo el papel adhesivo y colocándolo en la apertura de succión.



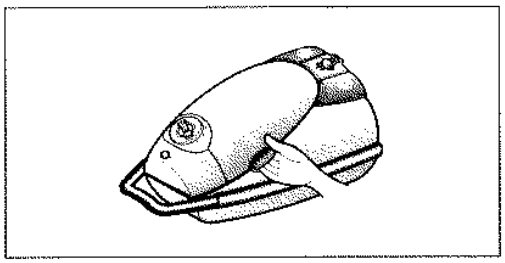
TRANSPORTE Y GUARDADO DE LA ASPIRADORA

Para un guardado y transporte fácil, esta aspiradora tiene un sistema de fijación en su cuerpo, que mantendrá el tubo, manguera y boquilla en una posición vertical.

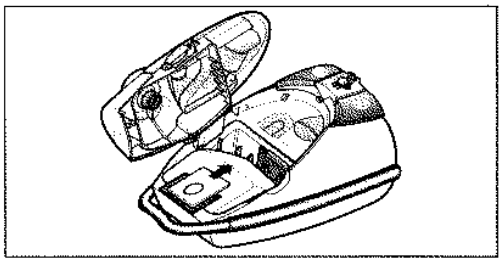


REEMPLAZO DE LA BOLSA PARA EL POLVO

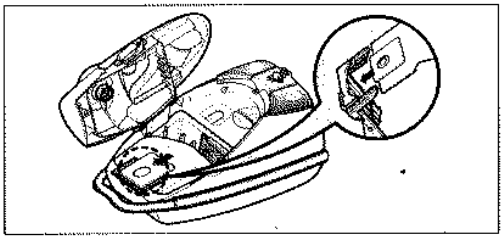
1) Para abrir la cubierta del compartimiento de la bolsa para el polvo, presione la mordaza hacia arriba localizada a un lado de la cubierta para el polvo.



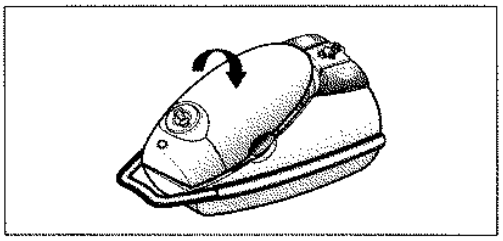
2) Quite la bolsa para el polvo de la aspiradora



3) Después de quitar la bolsa usada, inserte el cuello de cartón de la bolsa nueva en la entrada de succión todo lo que pueda.

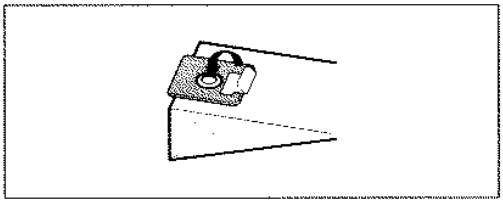


4) Presione la cubierta del compartimiento suave mente hasta que la mordaza se asegure.



NOTA : Si usted está usando una bolsa de tela, límpiela cuando se llene y vuélvala a usar.

NOTA : Puede sellar una bolsa de polvo usada desprendiendo el papel adhesivo y colocándolo en la apertura de succión.



3. Reemplazo de la banda del cepillo de potencia.

Quite la placa en el fondo del cepillo. (ver uno (1) arriba) Deslice la banda de la flecha del motor. Desprenda el cepillo. Deslice la banda nueva en el extremo del cepillo. Deslice los extremos del cepillo en las ranuras. Asegúrese de que los extremos del cepillo están completamente colocados en las ranuras. Deslice la banda en la flecha del motor.

4. Reemplazo del cepillo

Quite la placa del fondo (ver uno (1) arriba) Quite la banda del motor (Fig. D-A). Deslice la banda y los extremos del cepillo. (Fig. D-B) en el cepillo de reemplazo. (Fig. D-B). Coloque de nuevo el cepillo como se describe en Reemplazo de la banda del cepillo. Coloque de nuevo la cubierta del cepillo.

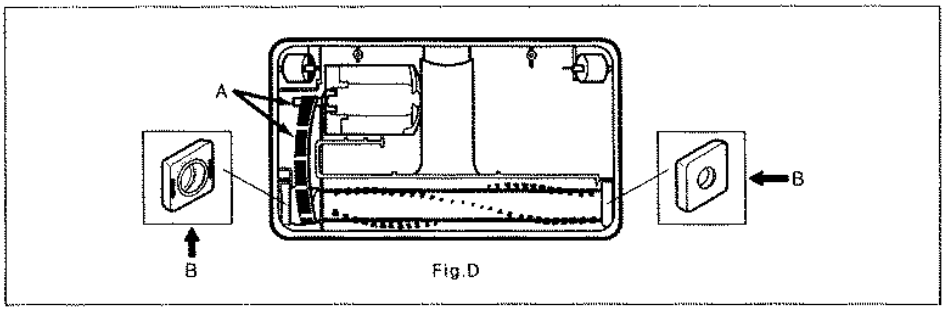


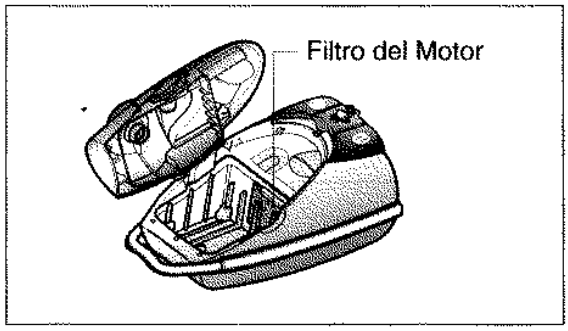
Fig.D

5. Reemplazo del foco del faro

Quite la placa del fondo del cepillo. (ver uno (1) arriba) Quite dos (2) tornillos de debajo del ajuste de los rodillo de altura. La cubierta del foco ya se puede levantar. Use focos de máximo de 20 watts sola mente.

CUIDADO DEL FILTRO DEL MOTOR

El filtro del motor protege al motor de la suciedad y nos asegura una operación duradera y eficiente. Cuando se ensucia el filtro, lávelo en agua tibia, séquelo completamente y colóquelo de nuevo.



3. Reemplazo de la banda del cepillo de potencia.

Quite la placa en el fondo del cepillo. (ver uno (1) arriba) Deslice la banda de la flecha del motor. Desprenda el cepillo. Deslice la banda nueva en el extremo del cepillo. Deslice los extremos del cepillo en las ranuras. Asegúrese de que los extremos del cepillo están completamente colocados en las ranuras. Deslice la banda en la flecha del motor.

4. Reemplazo del cepillo

Quite la placa del fondo (ver uno (1) arriba) Quite la banda del motor (Fig. D-A). Deslice la banda y los extremos del cepillo. (Fig. D-B) en el cepillo de reemplazo. (Fig. D-B). Coloque de nuevo el cepillo como se describe en Reemplazo de la banda del cepillo. Coloque de nuevo la cubierta del cepillo.

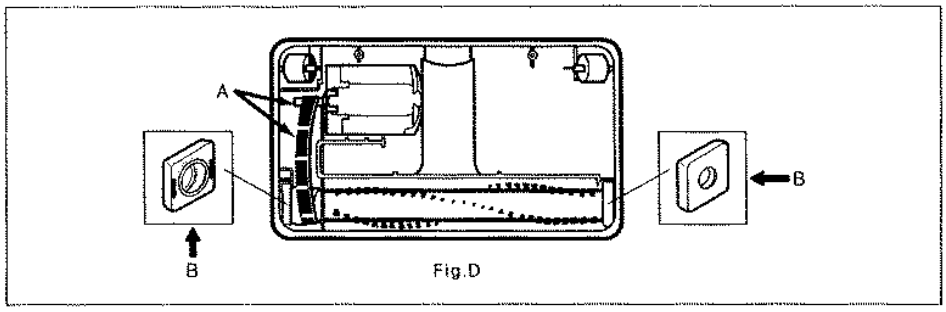


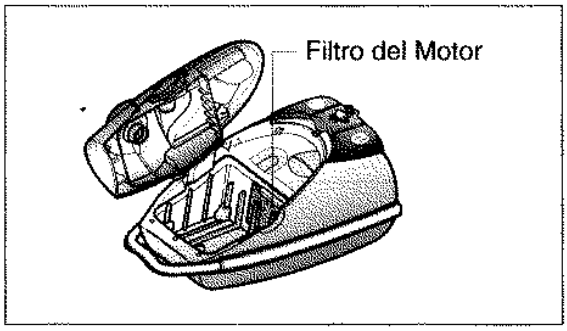
Fig.D

5. Reemplazo del foco del faro

Quite la placa del fondo del cepillo. (ver uno (1) arriba) Quite dos (2) tornillos de debajo del ajuste de los rodillo de altura. La cubierta del foco ya se puede levantar. Use focos de máximo de 20 watts sola mente.

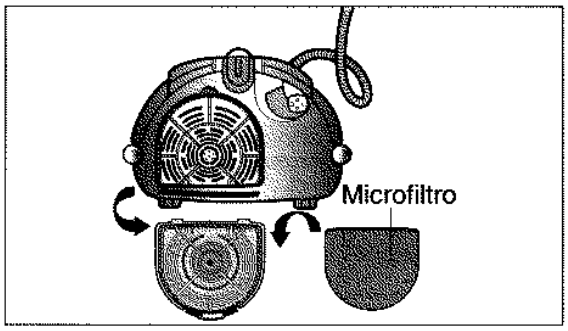
CUIDADO DEL FILTRO DEL MOTOR

El filtro del motor protege al motor de la suciedad y nos asegura una operación duradera y eficiente. Cuando se ensucia el filtro, lávelo en agua tibia, séquelo completamente y colóquelo de nuevo.



REEMPLAZO DEL MICROFILTRO

- El microfiltro filtra el aire que sale de la aspiradora.
- Para abrir la cubierta del filtro, presiónela y jálela simultáneamente.
- Quite y reemplace el microfiltro sucio.
- Cierre la cubierta.



LOCALIZACIÓN DE FALLAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El motor no enciende	No hay voltaje	Revise el cable, la clavija y el tomacorriente
La fuerza de sución se reduce gradualmente.	Está bloqueado el filtro, el tubo, la manguera de succión o la boquilla; o la bolsa está llena.	Quite la obstrucción y reemplace la bolsa.
El cordón no se rearrol-la completamente.	Revise que el cordón no esté torcido o arrollado irregularmente.	Jale el cordón unos 60-90 cm y presione el botón de rearrollado.

ESPECIFICACIONES DEL MODELO

El modelo y número de serie se localizan en la placa a un lado de la aspiradora como se ilustra aquí:

SAMSUNG VACUUM CLEANER MODEL / Modéle VAC-9048B VAC-9048B/XAA 120V . 60Hz. 10 AMPS WITHOUT MOTORIZED NOZZLLE 12 AMPS WITH MOTORIZED NOZZLLE SERIAL / Série NO. 81CJ500001 FOR HOUSEHOLD USE ONLY	c UL us LISTED 49U8	SAMSUNG VACUUM CLEANER MODEL / Modéle VAC-9048R VAC-9048R/XAA 120V . 60Hz. 10 AMPS WITHOUT MOTORIZED NOZZLLE 12 AMPS WITH MOTORIZED NOZZLLE SERIAL / Série NO. 81CJ500001 FOR HOUSEHOLD USE ONLY	c UL us LISTED 49U8	SAMSUNG VACUUM CLEANER MODEL / Modéle VAC-9068G VAC-9068G/XAA 120V . 60Hz. 10 AMPS WITHOUT MOTORIZED NOZZLLE 12 AMPS WITH MOTORIZED NOZZLLE SERIAL / Série NO. 81CJ500001 FOR HOUSEHOLD USE ONLY	c UL us LISTED 49U8